



Bulle, le 5 novembre 2019 / 5. November 2019

Cher(-ère) athlète,

Le comité de la Fédération Fribourgeoise d'Athlétisme a le plaisir de t'inviter à sa **1^{ère} Athletic Night**.

Samedi 30 novembre 2019 à 18h00

à la Salle polyvalente de Porsel

Cette Athletic Night sera la soirée festive de remise des récompenses à toute la famille de l'athlétisme. Elle conjuguera la remise des prix aux participants de la FriRun Cup et aux athlètes fribourgeois méritants.

La fête est organisée par le CS Vallée du Flon en une soirée complète avec repas et animations.

Le thème festif sera : **sportifs d'autrefois**

Pour toute autre information sur la soirée : <https://csvf.ch/frirun-cup/inscription-athletic-night>

Nous te prions de nous confirmer ta participation par mail à presidence@ffa-flv.ch, jusqu'au 15 novembre.

La FFA t'offre le repas, et avec ta confirmation, nous te prions de nous indiquer le menu choisi.

Dans l'attente de te rencontrer, nous te présentons, cher(-ère) athlète, nos salutations les meilleures.

Liebe Athletin, lieber Athlet,

Der Vorstand des Freiburgischer Leichtathletikverbandes freut sich Dich zu seiner **1. Athletic Night** einzuladen.

Samstag, 30. November 2019 um 18.00 Uhr

an der Salle polyvalente in Porsel

Diese Athletic Night wird ein festlicher Abend mit Auszeichnungen für die gesamte Athletikfamilie.

Sie kombiniert die Preisverleihung für Teilnehmer des FriRun-Cups und für die verdienten Freiburger Athleten.

Das Fest wird von der CS Vallée du Flon an einem ganzen Abend mit Essen und Unterhaltung organisiert.

Das festliche Thema lautet: **ehemalige Sportler**

Für weitere Informationen zum Abend: <https://csvf.ch/frirun-cup/anmeldung-athletic-night>

Wir bitten Dich, uns Deine Teilnahme per Mail an presidence@ffa-flv.ch bis zum 15. November zu bestätigen.

Der FLV beschenkt Dir das Essen, und mit Deine Bestätigung bitten wir Dich, das gewählte Menü anzugeben.

In der Hoffnung, dich liebe Athletin/lieber Athlet zu sehen, verbleiben wir mit sportlichen Grüßen.

Pour la Fédération Fribourgeoise d'Athlétisme / Für den Freiburger Leichtathletikverband

Le président a.i. / Der Präsident i.V.

Jean-Luc Robert



Un bus gratuit est organisé depuis Düdingen et Fribourg pour rejoindre Porsel, dans l'horaire suivant :

Ein kostenloser Bus wird von Düdingen und Freiburg nach Porsel im folgenden Fahrplan organisiert:

Düdingen, Bahnhof	16:30
Fribourg, gare routière, quai 25	16:50
Porsel, salle polyvalente	17:45

Le retour aura lieu selon l'horaire suivant:

Die Rückreise erfolgt nach folgendem Zeitplan:

Porsel, salle polyvalente	02:00
Fribourg, gare routière, quai 25	02:55
Düdingen, Bahnhof	03:15

Les personnes intéressées sont priées de s'annoncer à presidence@ffa-flv.ch jusqu'au 15 novembre.

Interessierte Personen werden gebeten, sich bis zum 15. November unter presidence@ffa-flv.ch zu registrieren.

Tout athlète absent est prié de s'excuser par écrit à presidence@ffa-flv.ch pour pouvoir recevoir sa récompense.

Abwesende Athleten/-innen werden gebeten, sich schriftlich bei presidence@ffa-flv.ch abzumelden, um seine Auszeichnung zu erhalten.